

淫辯：近代中國「潘金蓮」形象轉型及其意涵

黃璿璋

國立政治大學中國文學系

摘要

民國以來的「經典小說」的續衍作品經由文人「再閱讀一再創作」的行為，跟隨著民國時期不同的社會思潮，形成小說接受的辯證歷程。本文試圖以三〇年前後出現的《金瓶梅》續衍故事，討論以下幾個問題：《金瓶梅》如何從「淫書」、「禁書」被放到公領域的報刊雜誌與媒體出版，從中被賦予經典性？從民國初年開始，為何需至三、四〇年代，《金瓶梅》之故事新編才開始現身？民國文人不斷書寫「千古第一淫婦」之匠心何在？在新小說對經典小說的「轉型視闖」裡頭，「淫」如何被轉化，用作啟蒙、革命，甚至變為政治寓言？

本文首先梳理二十世紀初期《金瓶梅》如何在學術討論中被「經典化」的現象，此時期對以往「淫書」之義進行重詮，使之浮現於公共討論的視野。其次，本文以歐陽予倩的《潘金蓮》分析「潘金蓮」的形象如何在創作與不斷地表演之下，轉化為女性追求愛欲之「反抗」的啟蒙性示範意義。復次，本文亦討論「潘金蓮」的形象翻轉，除了在報刊所建構的公共輿論空間之外，也在特定文人圈內被交流與討論，並被以「烈女」反面形象的並列，讓讀者對過去所貶斥之「淫」、讚揚之「義」進行思辨。最末，除了「淫」之翻案外，本文也指出「潘金蓮」的身體形象在民國時期已被「國體」的政治性意義，認為從傳統社會的壓迫、封建制度的抵抗、情義與情慾的追求，到經由「身體—國體」所形成的政治隱喻，已在民國初年完成。